



Varicela (Chickenpox)

¿Qué es la varicela?

La varicela es una enfermedad muy contagiosa causada por el virus de la varicela zóster.

¿Cuáles son los síntomas de la varicela?

Los síntomas generalmente aparecen 10 a 21 días después de la exposición al virus. Los síntomas iniciales incluyen la aparición repentina de un poco de fiebre, sensación de cansancio y sensación de debilidad. Una erupción pruriginosa con pequeñas ampollas aparece pronto primero en la cabeza, y luego en el estómago, pecho o espalda, y, finalmente, en los brazos y las piernas. Las ampollas aparecen en grupos pequeños (conocidos como brotes) durante varios días. Las ampollas se secan y forman una costra. Por lo general salen más ampollas en el pecho y la espalda que en el rostro, las piernas o los brazos.

¿Cómo se transmite la varicela?

La varicela se transmite de persona a persona por contacto directo con las ampollas o por el aire cuando una persona infectada tose o estornuda. Las personas con varicela pueden contagiar la enfermedad a partir de 2 días antes de que comiencen los síntomas hasta que todas las ampollas formen costras (generalmente después de unos 5 días). Sin embargo, las personas con sistemas inmunológicos débiles suelen ser contagiosas por más tiempo. Bajo los reglamentos de Massachusetts, las personas con varicela deben permanecer fuera de la escuela y del trabajo hasta que todas las ampollas se hayan secado y formado costra.

¿Es peligrosa la varicela?

Las complicaciones graves son raras, pero la varicela puede provocar una infección grave de la piel, cicatrices, neumonía y daño cerebral. Las complicaciones graves son por lo general más comunes en los recién nacidos, mujeres embarazadas, personas con sistemas inmunitarios debilitados, y adultos. En una persona que haya tenido varicela, el virus puede volverse activo años más tarde causando una erupción dolorosa llamada herpes zóster (ver la página 3).

¿Quiénes contraen la varicela?

- Cualquier persona que no haya tenido varicela o que no haya sido vacunada contra la varicela puede contraer la enfermedad. Es más común entre los niños menores de 15 años.
- Los bebés menores de 12 meses de edad son demasiado pequeños para ser vacunados y están en riesgo.

¿Cómo puede prevenir la varicela?

- La mejor protección contra la varicela es vacunarse.
 - Proteja a sus hijos vacunándolos entre los 12 y 15 meses. Se debe inyectar una segunda dosis de la vacuna entre los 4 y 6 años. Si a su hijo le ha faltado una vacuna, pregúntele a su médico sobre ponerse al día.
 - Todo aquel de 7 años o más que no haya tenido varicela y que no haya sido vacunado también debe recibir 2 dosis; las personas mayores de 7 años hasta los 12 años de edad deben recibir 2 dosis, separadas por 3 meses, y las personas mayores de 13 años deben recibir 2 dosis, separadas por 4 semanas.

CONTINÚA (página 1 de 3)

- Todo aquel que no haya tenido varicela y haya recibido solo 1 dosis de la vacuna debe recibir una segunda dosis.
- La vacunación es especialmente importante para las mujeres que planean tener hijos (por lo menos 1 mes antes de quedar embarazadas o después del parto), trabajadores de la salud, y los que viven con alguien que tiene un sistema inmunológico debilitado.
- La mejor protección es estar vacunado antes de estar expuesto a la varicela; sin embargo, el vacunarse de tres a cinco días después de haber sido expuesto también puede ofrecer cierta protección.
- Algunas personas que no estén vacunadas y no hayan tenido varicela (como por ejemplo, los recién nacidos, las mujeres embarazadas y las personas con un sistema inmunológico debilitado) deben consultar de inmediato a su proveedor de salud si se exponen a alguien que tenga varicela, ya que se les puede administrar un tratamiento (una pastilla o una inyección) que ofrece cierta protección a corto plazo si se administra pronto después de haber estado expuesto.

Las regulaciones de Massachusetts requieren prueba de inmunidad a la varicela para poder asistir a la escuela, y también a la universidad. Otros grupos, especialmente los trabajadores de la salud, también deben ser inmunes a la varicela.

La prueba de inmunidad incluye:

- Documentación escrita de la vacunación contra la varicela actualizada según los requisitos de vacunación escolar de Massachusetts.
 - Massachusetts está cambiando gradualmente los requisitos para la vacunación contra la varicela. Se requiere que la mayoría de los estudiantes de jardín de infantes hasta la universidad hayan recibido 2 dosis de la vacuna contra la varicela o cualquier otra prueba de inmunidad. A algunos estudiantes, incluyendo los niños en guarderías y de preescolar solo se les requiere que reciban 1 dosis u otra prueba de inmunidad. Para obtener los requisitos actuales de inmunización escolar de Massachusetts, visite www.Mass.gov y busque “requisitos de inmunización”.
- Nacido en los Estados Unidos antes de 1980 (*esto no se considera prueba de inmunidad para los trabajadores de salud o las mujeres embarazadas*)
- Documentación escrita de una prueba de sangre que confirme la inmunidad
- Documentación escrita de un diagnóstico de varicela por un trabajador de la salud
- Documentación escrita de antecedentes de herpes zóster por un trabajador de la salud

¿Deben preocuparse acerca de la varicela las mujeres embarazadas?

Las mujeres embarazadas que hayan tenido la varicela o se hayan vacunado contra la misma deberían ser inmunes. Las mujeres que tengan varicela estando embarazadas tienen más probabilidades que otros adultos de desarrollar complicaciones graves. En algunos casos se puede transmitir la varicela al bebé. Las mujeres embarazadas que no hayan tenido varicela y se expongan a alguien con varicela deben ver a su médico de inmediato.

¿Se puede contraer la varicela más de una vez?

Sí, pero es muy poco común. La enfermedad de la varicela da lugar generalmente a inmunidad de por vida y la mayoría de la gente no la vuelve a contraer. Sin embargo, el virus que causa la varicela permanece en su cuerpo por el resto de su vida. Años más tarde le puede producir una erupción dolorosa llamada herpes zóster (ver la página 3).

¿Es segura la vacuna contra la varicela?

Sí, es segura para la mayoría de la gente. Sin embargo, una vacuna, como cualquier medicina, puede causar problemas como fiebre, erupción leve, dolor temporal en el lugar de la inyección y reacciones alérgicas. Los problemas más graves son muy raros. Acerca del 70-90% de las personas que reciben la vacuna están protegidas contra la varicela. Si las personas vacunadas contraen la varicela, por lo general es muy leve.

¿Quién no debe recibir la vacuna contra la varicela?

- Las personas que tienen alergias graves a la gelatina o a la neomicina no deben recibir la vacuna contra la varicela.
- Las personas que han tenido una reacción adversa grave a una dosis anterior de la vacuna contra la varicela no deben recibir la vacuna contra la varicela de nuevo.
- Las mujeres embarazadas no deben recibir la vacuna contra la varicela hasta después del parto.
- Las personas con cáncer, VIH, u otros problemas que debilitan el sistema inmune deben consultar con su médico o enfermera antes de ser vacunados.
- Las personas que recientemente tuvieron una transfusión de sangre o se les administraron otros productos sanguíneos deben preguntar a su médico cuándo pueden recibir la vacuna contra la varicela, ya que estos productos podrían reducir temporalmente la eficacia de la vacuna.
- Las personas con enfermedades moderadas o graves no deben ser vacunadas hasta después de que la fiebre y otros síntomas hayan desaparecido.

¿Qué es la culebrilla?

La culebrilla (también llamada herpes zoster) es una erupción dolorosa de la piel causada por el virus de la varicela zoster (el mismo virus que causa la varicela). Después que una persona se recupera de la varicela, el virus permanece en el cuerpo. Por lo general, el virus no causa ningún problema; sin embargo, puede volverse activo años después, causando la culebrilla. El contacto directo con una erupción de culebrilla puede causar varicela en una persona que no haya tenido varicela antes o que no haya sido vacunada correctamente. La vacuna para el herpes zóster está disponible para los adultos mayores de 60 años y más.

